

# Schweizerisches Bundesblatt

mit schweizerischer Gesetzsammlung.

69. Jahrgang. Bern, den 26. September 1917. Band IV.

---

*Erscheint wöchentlich. Preis 12 Franken im Jahr, 6 Franken im Halbjahr, zuzüglich „Nachnahme- und Postbestellungsgebühr“.*

*Einrückungsgebühr: 15 Rappen die Zeile oder deren Raum. — Anzeigen franko an die Buchdruckerei Stämpfli & Cie. in Bern.*

---

## 800

### Botschaft

des

Bundesrates an die Bundesversammlung betreffend die Gewährleistung des abgeänderten Art. 16 der Verfassung des Kantons Neuenburg.

(Vom 20. September 1917.)

Der Art. 16 der Verfassung des Kantons Neuenburg vom 21. November 1858 hatte bisher folgenden Wortlaut:

„Toutes les personnes domiciliées dans le canton, les corporations pour la portion de leurs biens qui n'est pas affectée à des établissements d'utilité publique ou à des institutions de bienfaisance, contribuent aux charges de l'Etat, dans la proportion de leur fortune et de leurs ressources; toutes les personnes qui, sans être domiciliées dans le canton, y possèdent un immeuble ou une créance hypothécaire, contribuent dans la proportion de la valeur de cet immeuble ou de cette créance.

Les anciennes redevances féodales, abolies depuis 1848, ne pourront être rétablies sous quelque forme que ce soit.

L'Etat renonce à tout droit de reversibilité quant aux immeubles et aux capitaux qui étaient possédés à titre de fiefs dans le canton. Les règles de droit commun sont seules applicables à ces immeubles et à ces capitaux.

Il sera pourvu par la loi à la suppression de l'impôt du lods. Cette suppression s'opérera par des réductions graduelles, de manière à ménager l'équilibre des finances de l'Etat.

Il ne pourra être établi d'impôt foncier.“

Am 31. Mai 1917 hat der neuenburgische Grosse Rat ein Dekret beschlossen, das den Art. 16 der Kantonsverfassung aufhebt und durch folgende Bestimmung ersetzt:

„L'Etat et les communes pourvoient à leurs dépenses par les revenus de leur fortune, par les subventions et allocations en leur faveur, par le bénéfice net de leurs institutions, régales et entreprises et, pour le surplus, par le produit des recettes administratives et des contributions publiques.

Toutes les contributions publiques, directes et indirectes, sont instituées et déterminées par la législation.

La législation peut prescrire l'application du principe de la progression.“

Das Volk des Kantons Neuenburg hat in der Abstimmung vom 21. und 22. Juli 1917 diesen neuen Verfassungsartikel mit 8058 gegen 2029 Stimmen angenommen. Die Regierung sucht nunmehr um die Erteilung der eidgenössischen Gewährleistung nach.

Der neue Verfassungsartikel hat die Einkünfte des Staates und der Gemeinden zum Gegenstand; er bestimmt die Quellen, aus denen Staat und Gemeinden die Mittel zur Bestreitung ihrer Ausgaben schöpfen. Der zweite Absatz behält die Einführung und Bemessung der direkten und indirekten Steuern der Gesetzgebung vor, und der dritte Absatz erklärt hierbei die Anwendung des progressiven Steuersystems als zulässig. Der frühere Art. 16 hatte verschiedene Grundsätze der Besteuerung festgesetzt, die nunmehr der Gesetzgebung überlassen sind; ausserdem statuierte er die Abschaffung und das Verbot der Wiedereinführung früherer, veralteter Abgaben durch Bestimmungen, die heute überflüssig geworden sind.

Es ist ohne weiteres klar, dass der neue Verfassungsartikel nichts dem Bundesrecht Widersprechendes enthält. Wir beantragen Ihnen daher, ihm durch Annahme des nachstehenden Beschlussesentwurfs die Gewährleistung des Bundes zu erteilen.

Bern, den 20. September 1917.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,  
Der Bundespräsident:

**Schulthess.**

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

**Schatzmann.**

---

(Entwurf.)

## **Bundesbeschluss**

betreffend

### **die Gewährleistung des abgeänderten Art. 16 der Verfassung des Kantons Neuenburg.**

---

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Kenntnisnahme einer Botschaft des Bundesrates vom 20. September 1917 über die am 21./22. Juli 1917 vom Volke des Kantons Neuenburg beschlossene Abänderung des Art. 16 der Kantonsverfassung;

in Erwägung, dass der abgeänderte Verfassungsartikel nichts den Vorschriften der Bundesverfassung Zuwiderlaufendes enthält;  
in Anwendung von Art. 6 der Bundesverfassung,

beschliesst:

1. Dem abgeänderten Art. 16 der Verfassung des Kantons Neuenburg wird die Gewährleistung des Bundes erteilt.
  2. Der Bundesrat wird mit der Vollziehung dieses Beschlusses beauftragt.
- 
- 

**Botschaft des Bundesrates an die Bundesversammlung betreffend die Gewährleistung des  
abgeänderten Art. 16 der Verfassung des Kantons Neuenburg. (Vom 20. September 1917.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1917
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	39
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	800
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.09.1917
Date	
Data	
Seite	161-163
Page	
Pagina	
Ref. No	10 026 496

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.